

للجهان قاضى القضاة مال الدين الغزنوى وجماعة من الفقهاء
ثم بعث الامراء لاستقباله فلما نزل بمسعود آباد خارج الحضرة
خرج السلطان بنفسه لاستقباله فلما التفتيا ترجل غيات
الدين فترجل له السلطان وخدم فخدم له السلطان وكان
قد استعجب هديّة في جملتها ثياب فاخذ السلطان احد
الثواب وجعله على كتفه وخدم كما يفعل الناس معه ثم
قدمت الخيل فاخذ السلطان احدها بيده وقدمه له وحلف
ان يركب وامسك بركابه حتى ركب ثم ركب السلطان وسائره
والشطر يظلمها معاً واخذ التنبول بيده واعطاه اياه وهذا
اعظم ما اكرمه به فانه لا يفعله مع احد وقال له لولا اني

le recevoir, Sadr Aldjihân, le kâdhi en chef, nommé Camâl ed-dîn alghaznéouy, ainsi qu'une foule de jurisconsultes; puis il fit partir, dans ce même but, les émirs; et quand Ghiyâth ed-dîn fit halte à Maç'ouûd Âbâd, à l'extérieur de la capitale, il sortit en personne à sa rencontre. Alors Ghiyâth eddîn mit pied à terre, et le sultan en fit autant; le premier s'inclina profondément, et le sultan lui rendit le salut de la même manière. Ghiyâth eddîn apportait un cadeau dont faisaient partie des habillements. Le sultan prit un de ceux-ci, le mit sur son épaule, et s'inclina de la même façon qu'on le pratique à son égard. On amena les chevaux, le sultan en prit un de sa main, le conduisit à Ghiyâth eddîn, qu'il conjura de le monter; il tint lui-même l'étrier. Le souverain monta à cheval et chemina à côté de Ghiyâth eddîn; un seul parasol les recouvrait tous les deux. Il prit dans sa main le bétel et l'offrit à Ghiyâth eddîn : ce fut là la marque la plus grande de considération qu'il lui donna; car il ne fait cela pour personne. Le monarque lui dit : « Si je n'avais pas déjà prêté serment au calife Abou'l 'abbâs, je te le prê-